



Irun eta Hendaia arteko Santiago zubia igarotze ardatz bat bilakatu da Europakoak ez diren herrialdeetako milaka herritarrentzat.

Sei hilabete guziz, Frantziako Gobernuak aitzaki berri bat aurkitzen du muga itxita mantentzeko benetazko arrazoik gabe eta arraza-kontrol arrazistak egiteko, pertsona horiek blokatzeko helburu bakarrarekin.

Gerlen, goseteen, kapitalismoaren, ustiapen ekonomikoen, esklabotasun modernoaren eta gero eta gehiago klima aldaketaren biktimak direlako, beren herrialdeetatik ihes egiten dute mundu hobe baten bila. Bidaia luze eta arriskutsua bat hasiz, heriotza bidean izan daitezela gogoan ukanez.

Europara iristen direnek, askotan, oso informazio gutxi izaten dute, beren kalbarioaz traumatizatuak, eta ibilbide kaotiko eta grinatsua hasten dute; Espainiako eta Frantziako gobernuek eta Europar Batasunak duintasunik gabe hartzen duten prekarietatean bizirik irauteko. Europako herrialdeak pertsona horien guztien kudeaketara eta erantzukizunera jotzen dute posta-pakete hutsak balira bezala.

Horrez gain, igarobidean daudenak, Irungo Gurutze Gorrian 3 egun baino gehiago ezin dira gelditu eta egindako bidaia zailaren pausu urrats honetan, beharrezkoa zaien informazioa lortzeko eta ulertzeko denbora ikan gabe, hotik alde egin behar dute.

Bidaia jarraitzeko, Frantziako Poliziak kontrolatzen duen zubia zeharkatu behar dute, edo poliziaz josita diren tren geltokietara, autobideetara eta autobus geltokietara joan behar dute. Guzti horietan harrapatu eta hegoaldera itzultzen dituzte inolako legezko prozedura errespetatu gabe.

Basakeri horrek pertsona batzuk askoz arrisku gehiago hartzera bultzatzen ditu. Trenbideetatik ibiltzera, autobideko larrialdietako ertzetan ibiltzera edo Bidasoa igerika zeharkazera.

Gaur egun 9 hil kondatzen ditugu.

Hurrengo Europako itunak, bere migrazio politika kanpoko mugetan gogortuz, are eta jende gehiago hiltzera kondenatuko du jada hilerri bihurtuta dagoen Mediterraneo itsasoan.

Frantzian onartu berri den Asilo eta Immigrazio Legeak atzerritarren estigmatizazioa eta errepresioa antolatzen dituen bezala, Itun honek beldurrekin jolasten du, oinarrizko eskubideen kaltetan eta migrazio mugimenduen errealitatea iluntzen du.

Dagoeneko 2022ko azaroaren 1ean, Avenida oinezkoen zubian kokatutako burdin-hesiak sinbolikoki idekiz egoera hori salatu genuen. Zubiak nahi ditugu, ez harresiak!

2023ko uztailaren 22an, agintariak salatu genituen Pausu/Behobia zubiko kontrol-postua karteekin estaliz, Frantziak Europako barne mugak ideki ditzala eskatzeko eta etorkinak gero eta arrisku gehiago korritzera bultzatzen dituzten kontrol arrazistak amaitzeko; eskrupulurik gabeko kontrabando sareen eskutan ez uzteko.

Guk mobilizazio eta ekintza ezberdinak egin arren, egoerak ez da aldatzen.

Martxoaren 14ko KORRIKAREN harira, erakunde sinatzaile guztiek erabaki zuten 36 migratzailekin batera muga Santiago zubitik zeharkatzea.

Desobedientzia zibileko ekintza honen bitartez, pertsona hauei Baionarako bidea segurtatu geien, haien harrera bertan segurtatuz.

Ekintza honen bitartez:

- Europa Gotorlekuaren immigrazio-politika errepresiboa salatzen dugu, mundu hobe baten bila euren herrialdetik ihes egiten duten erbesteratuak ahultzen dituen, kanpoko mugetan blokeatu eta sare mafioso, esplotazio eta giza salerosketa ugaritara bultzatzen dituen.

- Frantziako Gobernuak eskuin muturraren laguntzarekin ezarri duen azken immigrazio legea salatzen dugu. Kanporatzeen aurka babestutako kategoriak ezabatu, aurrekaririk gabeko kriminalitate bikoitzaren hedapena, bizileku-baimenen egonkortasunaren amaiera, erbesteratuen oinarriko eskubideak erreprimitu, baztertu, urratu, nahi dituzte, estigmatizatzen eta arriskuan ematen dituzten neurriak dira.

- Mugak behin betiko idekitzea eta bereziki Irun eta Hendaia arteko hau bezalako zubi guztiak irekitzea eskatzen dugu, guztion zirkulazio askea bermatzeko.

Erakunde sinatzaile guztiek elkarrekin jarduten jarraituko dute immigrazio politika gizatiarrago eta justuago baten alde.

Inor ilegala ez denez eta denok eskubide berdinak izan beharko genituzkeelako, immigrazio politika guzti hauetan errotik aldatzea eskatzen dugu.

Europan dagoen orok helmugako herrialdea aukeratzeko aukera izan behar du, bertan finkatu, bertan integratu eta nahi duen hizkuntza ikasi behar du!

EH beti izan da harrera, immigrazio eta emigrazio lurralde bat, eta izaten jarraitu nahi du. Hizkuntzak integraziorako bitarteko garrantzitsua dira, eta kasu honetan ere gutako guztiok izan behar dugu haietarako sarbidea. Agintari publikoei eskatzen diegu ahalik eta baliabide gehien erabil ditzatela harrera-baldintza duinak eta seguruak bermatzeko eta nahi duten guztiei hemen edo beste leku batean bizitzen uzteko.

#Harrera Herri Harro

Ttipi ttapa, Euskal Herria

Ttipi ttapa, Harrera Herria



Le pont St Jacques entre Irun et Hendaye est un axe de transit pour plusieurs milliers de ressortissants extracommunautaires.

Tous les 6 mois le gouvernement Français trouve un nouveau prétexte pour maintenir fermée abusivement la frontière et exercer ses contrôles racistes au faciès avec pour seul et unique objectif de bloquer ces personnes en migration.

C'est parce qu'ils et elles sont victimes de guerres, de famines, du capitalisme, d'exploitations économiques, d'esclavage moderne et de plus en plus du dérèglement climatique, qu'ils et elles fuient leurs pays à la recherche d'un monde meilleur. Un périple long et dangereux où la mort attend bon nombre d'entre elles-eux.

Celles et ceux qui atteignent l'Europe, ont souvent très peu d'informations, sont traumatisé-e-s de leur calvaire et entament un parcours chaotique et anxiogène pour survivre dans une précarité que l'accueil indigne des gouvernements espagnol et français et de l'Union Européenne génère et accentue. Les pays d'Europe se renvoient la gestion et la responsabilité de toutes ces personnes comme s'il s'agissait de simples colis postaux.

Ainsi, ces exilé-e-s en transit ne peuvent rester que 3 jours à la Croix Rouge d'Irun et sont dans l'obligation de quitter les lieux sans avoir eu assez de temps pour obtenir et comprendre les informations nécessaires à la suite de leur parcours.

Pour continuer leur chemin, ils doivent traverser le pont où les forces de l'ordre françaises les contrôlent, ils sont chassés dans les gares, les autoroutes et aux arrêts de bus. Ils-elles sont refoulé-e-s à la frontière et renvoyé-e-s au mépris de toute procédure légale

Cet acharnement pousse certains et certaines à prendre beaucoup plus de risques. En marchant sur les voies du chemin de fer, sur la bande d'arrêt d'urgence de l'autoroute ou encore en voulant traverser la Bidasoa.

Nous déplorons actuellement 9 morts.

Le prochain pacte Européen, en durcissant sa politique migratoire aux frontières extérieures va condamner encore plus de personnes à mourir dans la mer Méditerranée déjà transformée en cimetière.

Tout comme la loi Asile et Immigration dernièrement votée en France qui organise la stigmatisation et la répression des personnes étrangères, ce Pacte joue sur les peurs au détriment des droits fondamentaux et occulte la réalité des mouvements migratoires.

Le 1er novembre 2022 déjà, nous alertions sur cette situation en ouvrant symboliquement les grilles situées sur le pont piéton Avenida. Nous voulons des ponts, pas des murs !

Le 22 juillet 2023, nous interpellions les pouvoirs publics en recouvrant d'affiches le point de contrôle sur le pont de Pausu / Behobia pour exiger de la France l'ouverture des frontières intérieures de l'Europe et l'arrêt des contrôles au faciès racistes qui poussent les migrant-e-s à prendre de plus en plus de risques pour passer ou les précipitent dans les mains des réseaux de passeurs peu scrupuleux.

Malgré nos différentes mobilisations et actions, la situation reste la même.

A l'occasion de la KORRIKA du 14 mars dernier, l'ensemble des organisations signataires a décidé d'accompagner sur le pont Santiago 36 personnes migrantes qui ont fait le choix de continuer leurs parcours et de passer la frontière.

Par cet acte de désobéissance civile, nous avons garanti à ces personnes une arrivée sécurisée jusqu'à Bayonne.

Par cette action :

- Nous dénonçons la politique migratoire répressive de l'Europe forteresse qui fragilise les exilé.e.s fuyant leur pays pour trouver un monde meilleur, les bloquent aux frontières extérieures et les poussent vers de nombreux réseaux mafieux, d'exploitations et de traite d'êtres humains.
- Nous dénonçons la dernière loi immigration mise en place par le gouvernement français avec le soutien de l'extrême droite. La suppression des catégories protégées contre les expulsions, l'extension sans précédent de la double peine, la fin de la stabilité des titres de séjour sont autant de mesures, parmi d'autres, qui répriment, excluent, qui bafouent les droits fondamentaux des exilé.e.s, les stigmatisent, et les mettent en danger.
- Nous exigeons l'ouverture définitive des frontières et notamment l'ouverture de tous les ponts comme celui-ci entre Irun et Hendaye afin de garantir une libre circulation pour toutes et tous.

L'ensemble des organisations signataires, continuera à agir ensemble pour une politique migratoire plus humaine et plus juste.

Parce que personne n'est illégal et que nous devrions toutes et tous avoir les mêmes droits, nous demandons un changement radical de toutes ces politiques migratoires.

Toute personne qui est en Europe doit pouvoir choisir son pays de destination, doit pouvoir s'y installer, s'y intégrer, et y apprendre la langue de son choix !

Le Pays Basque a toujours été une terre d'accueil, d'immigration et d'émigration et souhaite continuer à l'être. Les langues sont un moyen important d'intégration et là aussi chacun et chacune d'entre nous devons pouvoir y avoir accès. Nous demandons aux pouvoirs publics de mettre en œuvre tous les moyens possibles pour garantir des conditions d'accueil dignes et sécurisées et de permettre à toutes celles et ceux qui le souhaitent de s'installer ici ou ailleurs.

#Harrera Herri Harro

Ttipi ttapa, Euskal Herria

Ttipi ttapa, Harrera Herria



El puente de Santiago entre Irún y Hendaya es una ruta de tránsito para varios miles de ciudadanos de terceros países extraeuropeos.

Cada seis meses el gobierno francés encuentra un nuevo pretexto para mantener indebidamente cerrada la frontera y ejercer controles racistas con el único objetivo de impedir que estas personas migren.

Hay distintas razones que los empujan a huir de sus países en busca de una vida mejor: son víctimas de guerras, de hambrunas, del capitalismo, de la explotación económica, de la esclavitud moderna y cada vez más del cambio climático. Se embarcan en un viaje largo y peligroso donde a muchos de ellos les espera la muerte.

Quienes llegan a Europa suelen tener muy poca información, están traumatizados por su terrible experiencia y emprenden un viaje caótico y angustioso para sobrevivir en un entorno precario que los gobiernos español, francés y la Unión Europea generan y acentúan. Los países de Europa se traspasan entre sí la gestión y responsabilidad de todas estas personas como si fueran simples paquetes postales.

Con todo ello, estos exiliados en tránsito sólo pueden permanecer 3 días en la Cruz Roja de Irún y se ven obligados a abandonar el lugar sin haber tenido tiempo suficiente para obtener y comprender la información necesaria para su viaje.

Para continuar este viaje deben cruzar el puente donde los controla la policía francesa, son perseguidos hasta las estaciones de tren, autopistas y paradas de autobús y muchas veces son devueltos en la frontera sin respetar ningún procedimiento legal.

Esta implacabilidad situación empuja a algunas personas a correr muchos más riesgos. A caminar por las vías del tren, por el carril de emergencia de la autopista o incluso a querer cruzar el Bidasoa.

Hasta este momento lamentamos 9 muertes.

El próximo pacto europeo, al endurecer su política migratoria en las fronteras exteriores, condenará aún a más personas a morir en el mar Mediterráneo, ya transformado en cementerio.

Al igual que la ley de asilo e inmigración recientemente aprobada en Francia, que organiza la estigmatización y la represión de los extranjeros, este Pacto juega con los miedos en detrimento de los derechos fundamentales y oscurece la realidad de los movimientos migratorios.

Ya el 1 de noviembre de 2022 advertimos de esta situación abriendo simbólicamente las alambradas ubicadas en el puente peatonal Avenida. ¡Queremos puentes, no muros!

El 22 de julio de 2023, denunciemos a las autoridades cubriendo con carteles el puesto de control del puente Pausu/Behobia para exigir a Francia la apertura de las fronteras internas de Europa y el fin de los controles racistas. Estos controles empujan a las personas migrantes a correr cada vez más riesgos para pasar o los pone en manos de redes de contrabando sin escrúpulos.

A pesar de nuestras diversas movilizaciones y acciones, la situación sigue siendo la misma.

Con motivo de KORRIKA el pasado 14 de marzo, todas las organizaciones firmantes decidieron acompañar hasta el Puente de Santiago a 36 personas migrantes que optaron por continuar su viaje cruzando la frontera.

Mediante este acto de desobediencia civil, garantizamos a estas personas una llegada segura a Bayona.

Mediante esta acción:

- Denunciamos la política migratoria represiva de la Europa Fortaleza que debilita a los exiliados que huyen de su país en busca de un mundo mejor, los bloquea en las fronteras exteriores y los empuja a numerosas redes mafiosas, explotación y trata de seres humanos.

- Denunciamos la última ley de inmigración implementada por el gobierno francés con el apoyo de la extrema derecha. La eliminación de las categorías protegidas contra las expulsiones, la ampliación sin precedentes de la doble incriminación, o el fin de la estabilidad de los permisos de residencia son algunas de las medidas que reprimen, excluyen y violan los derechos fundamentales de los exiliados, es decir, los estigmatizan y los ponen en peligro.

- Exigimos la apertura definitiva de las fronteras y en particular la apertura de todos los puentes como este entre Irún y Hendaya para garantizar la libre circulación para todas.

Todas las organizaciones firmantes seguirán actuando juntas por una política migratoria más humana y justa.

Porque nadie es ilegal y todos deberíamos tener los mismos derechos, exigimos un cambio radical en todas estas políticas migratorias.

¡Todo aquel que esté en Europa debe poder elegir su país de destino, debe poder establecerse allí, integrarse allí y aprender el idioma de su elección!

Euskal Herria siempre ha sido tierra de acogida, de inmigración y emigración y desea seguir siéndolo. Las lenguas son un medio importante de integración y aquí también todos y cada uno de nosotros debemos poder tener acceso a ellas. Pedimos a las autoridades públicas que implementen todos los medios posibles para garantizar condiciones de acogida dignas y seguras y permitir a todos aquellos que lo deseen, establecerse aquí o en otro lugar.

#Harrera Herri Harro

Ttipi ttapa, Euskal Herria

Ttipi ttapa, Harrera Herria